



LUNDS  
UNIVERSITET

Humanistiska och teologiska fakulteterna

## YIDC09, Jiddischgrammatik i fokus, 7,5 högskolepoäng

*Yiddish Grammar in Focus, 7.5 credits*

Grundnivå / First Cycle

---

### Fastställande

Kursplanen är fastställd av Prodekanen för utbildning på grund- och avancerad nivå vid Humanistiska och teologiska fakulteterna 2024-12-12 (U 2024/928). Kursplanen träder i kraft 2025-01-01 och gäller från och med höstterminen 2025.

### Allmänna uppgifter

Kursen ges som fristående kurs. Kursen kan ingå i en generell examen på såväl grundnivå som avancerad nivå.

*Undervisningsspråk:* Jiddisch  
Kursens undervisningsspråk är jiddisch.

### *Huvudområde Fördjupning*

Jiddisch            G2F, Grundnivå, har minst 60 hp kurs/er på grundnivå som  
förkunskapskrav

### Kursens mål

Efter avslutad kurs ska den studerande kunna

### Kunskap och förståelse

- redogöra för jiddisch grundläggande morfologiska och syntaktiska struktur,
- redogöra för skillnader och likheter mellan jiddisch grammatiska strukturer med svenskans/engelskans,
- identifiera hur och i vilken utsträckning grammatiska egenskaper finns representerade i uppslagsverk, såsom ordböcker och språkläroböcker.

## Färdighet och förmåga

- tillämpa de inlärdas jiddischspråkstrukturerna för att konstruera morfologiskt och syntaktiskt korrekta meningar på jiddisch,
- granska och analysera jiddischtexter ur ett funktionellt/grammatiskt perspektiv,
- analysera avvikelser från en standardnorm relaterad till språkutveckling, dialekter, stil eller inblandning från andra språk.

## Värderingsförmåga och förhållningssätt

- ge perspektiv på spännvidden mellan standardspråk och andra språkvarianter,
- förhålla sig kritisk till källmaterial och sin egen kunskapsinhämtning

## Kursens innehåll

Kursen omfattar både jiddisch morfologi och syntax. Jiddisch grammatik behandlas främst praktiskt, i form av övningar som syftar till att öka studentens förtroende att formulera korrekta och varierande jiddischmeningar. Studenterna tränas på att tala och skriva på jiddisch inom en mängd olika ämnen samt att i samarbete värdera varandras arbeten som ett sätt att förstärka och tillämpa grammatisk kunskap. I kursen behandlas jiddisch grammatik även teoretiskt och kontrastivt som en jämförelse mellan jiddisch och svenska/engelska. Studenterna analyserar och diskuterar relevanta historiska och samtida texter samt grammatiska referenser som finns tillgängliga för att öka förståelsen av jiddisch grammatiska strukturer.

## Kursens genomförande

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och övningstillfällen. I kursen ingår obligatoriska uppgifter i form av 1 muntlig presentation och 3 skriftliga uppgifter. Om inte särskilda skäl föreligger ska studenterna också närvara vid minst 70 % av föreläsningarna.

Kompletteringsmöjlighet eller alternativ tidpunkt för obligatoriskt moment erbjuds student som utan egen förskyllan, till exempel olycksfall, plötslig sjukdom eller liknande händelse, inte kunnat genomföra det obligatoriska momentet. Detta gäller också studenter som har missat undervisning på grund av förtroendeuppdrag som studeranderepresentant. Det finns i därutöver inga möjligheter att kompensera för obligatoriska delar.

## Kursens examination

Kursen examineras genom 1 skriftlig hemtentamen samt 1 muntlig presentation.

Om så krävs för att en student med varaktig funktionsnedsättning ska ges ett likvärdigt examinationsalternativ jämfört med en student utan funktionsnedsättning, så kan examinator efter samråd med universitetets avdelning för pedagogiskt studentstöd fatta beslut om alternativ examinationsform för berörd student.

## Betyg

Betygsskalan omfattar betygsgraderna: Underkänd, Godkänd, Väl godkänd. För betyget Godkänd krävs godkänt resultat på kursens samtliga examinerande delar. För betyget Väl godkänd krävs betyget Väl godkänd på kursens samtliga examinerande delar.

## Förkunskapskrav

Grundläggande behörighet samt kunskaper motsvarande YIDD12, Jiddisch grundkurs II, 15hp.

## Övrigt

- Kursen ges vid Språk- och litteraturcentrum, Lunds universitet.
- Poängtalen för kursinnehåll som helt eller delvis är gemensamt med en annan kurs får endast tillgodoräknas en gång i examen. För ytterligare information hänvisas till aktuellt anmälnings- och informationsmaterial,